

Translation process (Proceso traductor)

Término	Translation process
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Traducción (507)
Temática	Traductología
Definición del término	a substitution of “messages in one language not for separate code-units but for entire messages in some other language”
Fuente / Autor (del término)	(Shuttleworth, 2021) Shuttleworth, M. (2021). Dictionary of translation studies (2nd ed.). Routledge.
Contexto del término	Contemporary translation process research focuses on text reading, segmentation and production [...]
Fuente / Autor (del contexto)	Alves, F. (2022). Translation process. Cambridge.
Equivalente en español	Proceso traductor
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	Proceso de traducción
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)

Definición del término en español	Proceso mental que permite transmitir un texto formulado en una lengua, utilizando los medios de otra lengua. Consta de tres procesos básicos: comprensión, desverbalización (fase no verbal) y reexpresión.
Fuente / Autor (del término en español)	Hurtado, A. (2001). Traducción y traductología. Cátedra. p. 640
Contexto del término en español	el principio primordial que condiciona cualquier proceso de traducción es la finalidad a la que está dirigida la acción traslativa.
Fuente / Autor (del contexto en español)	(Nord, n.d.) Nord, C. (n.d.). El funcionalismo en la enseñanza de traducción. Unirioja.Es. Retrieved November 28, 2024, from https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3089531.pdf